

Consolidated Statement of Changes in Equity

綜合股東權益變動表

For the year ended 31 December 2004

截至二零零四年十二月三十一日結算年度

		Note 附註	2004 HK\$'000/千港元	2003 HK\$'000/千港元
Shareholders' funds as at 1 January, as previously reported	一月一日之股東資金， 按以往列賬		4,491,960	4,606,300
Cumulative effect on prior year adjustments	前期調整之 累計影響			
– Adoption of the new SSAP 12	– 採納新會計準則第12號		–	(133,681)
– Share of an associated company	– 所佔一聯營公司		–	(5,905)
As restated	重列		4,491,960	4,466,714
Deferred tax	遞延稅項	27	(222)	–
Exchange differences arising on translation of overseas subsidiaries, associated companies and jointly controlled entities	折算海外附屬公司、 聯營公司及 共同控制 公司之匯兌差額	27	(45)	(249)
Revaluation surplus of other investments	其他投資重估增值	27	208,173	137,584
Deficit/(surplus) reserves released on disposal of an associated company and other investments	出售一聯營公司及 其他投資之虧損/ (盈餘) 儲備撥回	27	6,154	(4,239)
Share of reserves of associated companies and jointly controlled entities	所佔聯營 公司及共同 控制公司儲備	27	18,164	32,782
Permanent impairment of other investments transferred to profit and loss account	其他投資永久 價值削減撥 至損益計算表	27	16,898	6,524
Net gains recognized directly in equity	直接在股東權益確認 之收益淨額		249,122	172,402
Profit attributable to shareholders	股東應佔溢利		384,795	241,914
Dividends paid	股息支付		(112,113)	(49,891)
Premium on shares repurchase	回購股份之溢價		–	(284,639)
Shares repurchase expenses	回購股份之費用		–	(2,836)
Shares repurchased and cancelled	回購及註銷股份		–	(51,704)
			272,682	(147,156)
Shareholders' funds as at 31 December	十二月三十一日之股東資金		5,013,764	4,491,960